



Konformitätserklärung zur **RoHS** Richtlinie (2011/65/EU)
Konformitätserklärung zur **REACH** Verordnung (1907/2006/EG)

*Declaration of Conformity to **RoHS** Guideline (2011/65/EU)*
*Declaration of Conformity to **REACH** Regulation (1907/2006/EC)*

RoHS – Konformitätserklärung:

Wir bestätigen, dass alle gelieferten Halbzeuge keine Stoffe der Richtlinie 2011/65/EU - Restriction of Hazardous Substances (RoHS) enthalten. Die von uns gelieferten Halbzeuge werden nach EN/DIN-Normen hergestellt und sind handelsüblich. Sollten Stoffe in den Legierungen enthalten sein, die in den Anwendungsbereich der RoHS fallen, dann beachten wir dabei die zugelassenen Höchstgrenzen bzw. definierten Ausnahmen.

Zu den Stoffen, die gemäß Artikel 4 Absatz 1 Beschränkungen unterliegen zählen: Stoff (zulässige Höchstkonzentrationen in homogenen Werkstoffen in Gewichtsprozent):

Blei (0,1%) unverändert
Quecksilber (0,1%) unverändert
Cadmium (0,01%) unverändert
Sechswertiges Chrom (0,1%) unverändert
Polybromierte Biphenyle (0,1%) unverändert
Polybromierte Diphenylether (0,1%) unverändert
Di(2-ethylhexyl)phthalat (DEHP) (0,1%) neu aufgenommen
Butylbenzylphthalat (BBP) (0,1%) neu aufgenommen im Juni 2015
Dibutylphthalat (DBP) (0,1%) neu aufgenommen im Juni 2015
Diisobutylphthalat (DIBP) (0,1%) neu aufgenommen im Juni 2015

Unter diesen Stoffverboten befindet sich somit auch Blei, das als Legierungselement in metallischen Halbzeugen vorkommen kann. Aluminiumlegierungen, deren Bleianteil die zugelassene Höchstmenge überschreiten sind somit die EN AW-2007, ggf. EN AW-2011, EN AW-2030, ggf. EN AW-6012, ggf. EN AW-6026, ggf. EN AW-6262.

Für die Verwendung von Blei in Halbzeugen gibt es grundsätzlich drei Ausnahmen:

- Anwendungsbezogene Ausnahme: Die RoHS-Richtlinie gilt grundsätzlich nicht für alle Elektro- und Elektronikgeräte. So bezieht sich der Anwendungsbereich z.B. nicht auf medizinische Geräte.
- Konzentrationshöchstwerte: RoHS erlaubt die Verwendung der verbotenen Stoffe in bestimmten Konzentrationshöchstwerten. Demnach darf Blei in Werkstoffen eines Elektrogeräts, das dem Anwendungsbereich von RoHS unterliegt, in einer Konzentration von 0,1% Gewichtsprozent vorkommen.
- Technologiespezifische Ausnahmen: So darf Blei in Aluminiumlegierungen mit einem Massenanteil von bis zu 0,4 % und Kupferlegierungen mit einem Massenanteil von bis zu 4 % verwendet werden.

RoHS – Declaration of Conformity:

We confirm that all delivered semi-finished products do not contain any substances of Directive 2011/65/EU - Restriction of Hazardous Substances (RoHS). The semi-finished products supplied by us are manufactured according to EN/DIN standards and are customary in the trade. If the alloys contain substances that fall within the scope of RoHS, we observe the permitted maximum limits or defined exceptions.



Substances subject to restrictions in accordance with Article 4(1) include: substance (maximum permissible concentrations in homogeneous materials in percent by weight):

Lead (0.1%) unchanged
Mercury (0.1%) unchanged
Cadmium (0.01%) unchanged
Hexavalent chromium (0.1%) unchanged
Polybrominated biphenyls (0.1%) unchanged
Polybrominated diphenyl ethers (0.1%) unchanged
Di(2-ethylhexyl)phthalate (DEHP) (0.1%) added
Butylbenzylphthalate (BBP) (0.1%) added June 2015
Dibutyl phthalate (DBP) (0.1%) added in June 2015
Diisobutyl phthalate (DIBP) (0.1%) added in June 2015

Lead, which can occur as an alloying element in semi-finished metal products, is therefore also prohibited. Aluminium alloys whose lead content exceeds the permitted maximum quantity are therefore EN AW-2007, EN AW-2011, EN AW-2030, EN AW-6012, EN AW-6026, EN AW-6262. There are basically three exceptions for the use of lead in semi-finished products:

- Application-related exception: The RoHS Directive does not apply to all electrical and electronic equipment. For example, the application area does not apply to medical devices.
- Maximum concentration values: RoHS allows the use of prohibited substances at certain maximum concentration values. This means that lead may be present in the materials of electrical equipment that is subject to the scope of RoHS in a concentration of 0.1% by weight.
- Technology-specific exceptions: Lead in aluminium alloys with a mass content of up to 0.4% and copper alloys with a mass content of up to 4% may be used.

REACH – Konformitätserklärung:

Die Negele Hartmetall-Technik GmbH stellt weder Stoffe noch Zubereitungen her und ist somit als nachgeschalteter Anwender nicht registrierungspflichtig. Nach Auskunft unserer Lieferanten sind in den von uns verwendeten Materialien keine Stoffe aus der SVHC-Kandidatenliste enthalten bzw. es werden die maximal zulässigen Grenzwerte eingehalten. Sobald Produkte gemäß Art. 33 mitteilungs pflichtig sind, werden wir sie unaufgefordert in Kenntnis setzen. Wir bestätigen dass unsere Standardprodukte konform der RoHS Richtlinie sind und entsprechend deren mitgeltenden Forderungen produziert werden.

REACH - Declaration of Conformity:

Negele Hartmetall-Technik GmbH produces neither substances nor preparations and is therefore not required to register as a downstream user. According to information from our suppliers, the materials we use do not contain any substances from the SVHC candidate list or the maximum permissible limit values are complied with. As soon as products have to be notified in accordance with Art. 33, we will inform them without being asked. We confirm that our standard products conform to the RoHS directive and are produced in accordance with its applicable requirements.

Mit freundlichen Grüßen / Best regards,

Negele Hartmetall-Technik GmbH


Isabella Negele

Geschäftsführerin

